

## Sống đạo hôm nay:

### Tin Mừng (Lc 17, 5-10)

Đoạn Tin Mừng hôm nay bao gồm 2 giáo huấn của Chúa Giêsu: Thứ nhất: Về sức mạnh của Đức tin; và thứ hai: Về việc phục vụ cách khiêm tốn.

**a. Đức tin:** Những người trong tập thể Giáo Hội hãy cố gắng củng cố lòng tin của mình. Nếu có lòng tin thì sẽ làm được nhiều điều phi thường.

**b. Phục vụ:** Chúa Giêsu dạy muốn phục vụ, trước hết hãy khiêm tốn, khiêm tốn đến mức tự coi mình là đầy tớ. Khi ta đã tự coi mình là đầy tớ rồi thì ta sẽ không ngại phục vụ người khác, hơn nữa ta sẽ coi tất cả những gì ta làm cho người khác ta đều là bổn phận.

### Phục vụ trong tình yêu

Nhiều người xem Chúa như một ông chủ thuê người làm việc và con người là những người được thuê ấy. Bởi thế, sau khi làm được một việc gì, họ nghĩ rằng Chúa phải ban ơn cho họ, như một cách trả tiền công.

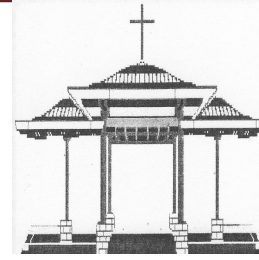
Suy nghĩ trên hoàn toàn sai. Và rất may là suy nghĩ đó sai, bởi vì nếu Chúa thực sự đối xử với ta như một ông chủ đối xử với người làm thì chắc chúng ta chẳng nhận được bao nhiêu từ tay Ngài, bởi vì công lao của chúng ta chẳng có là bao.

Qua bài Tin Mừng này, Chúa Giêsu dạy chúng ta biết rằng tương quan của Thiên Chúa đối với loài người chúng ta là tương quan ân sủng và tình yêu, bởi vì Thiên Chúa là Cha và chúng ta là con. Con cái làm việc theo ý Cha đâu phải để được Cha trả lương; và Cha ban gì cho con đâu phải vì trả nợ.

Và lại Thiên Chúa đã yêu thương chúng ta và ban rất nhiều ơn cho chúng ta trước khi chúng ta làm được việc gì xứng đáng với tình yêu của Ngài. Thánh Phaolô nói rằng Thiên Chúa còn yêu thương chúng ta ngay khi chúng ta còn là những tội nhân. Vì thế tất cả những gì chúng ta làm bây giờ chỉ là để đáp lại tình yêu của Ngài.

Còn nữa, chúng ta tuân giữ những điều răn của Chúa không phải để được Ngài yêu thương, nhưng chúng ta tuân giữ các điều răn Chúa bởi vì Ngài yêu thương chúng ta.

Toàn bộ Tin Mừng của Chúa Giêsu có thể được diễn tả thế này: Chúa nhân từ kêu gọi các môn đệ hãy phục vụ Ngài vì tình yêu chứ không phải vì bổn phận. Vì vậy, chỉ đức tin thôi chưa đủ, còn phải có tình yêu nữa. Trong khi đức tin khiến cho mọi sự trở thành có thể, thì tình yêu khiến cho mọi sự trở thành dễ dàng. (FM)



## St. Vincent Liem Centre

95 Mount Alexander Road, Flemington, Vic. 3031

Tel: (03) 9376 4864 – Mob: 0405 466 276

0426 854 491 – Email: [tuyenuyvsl@gmail.com](mailto:tuyenuyvsl@gmail.com)

Website: [www.vinhsonliem.org](http://www.vinhsonliem.org)

## HÔM NAY 02.10.2022

### CHÚA NHẬT XXVII THƯỜNG NIÊN - NĂM C

**THÁNH  
THỂ**

Nguồn mạch  
sự sống đời  
đời



HÃY ĐẾN THỜ  
LAY  
Thứ 5 hàng tuần

Chủ đề

**ĐỨC**

**TIN**

**&**

**PHỤC**

**VỤ**

### Thông tin trong tuần:

**1. Hội Cao Trung Niên Thánh Vinh Sơn Liem có buổi sinh hoạt hàng tháng sau Thánh Lễ 10g00 sáng Thứ Tư 05/10. Kính mời ÔBACE.**

**2. Hội Mân Côi Thánh Vinh Sơn Liem sẽ mừng lễ Bổn Mạng Đức Mẹ Mân Côi trong Thánh lễ Thứ Năm 06/10 lúc 6g30 chiều. Kính mời quý ÔBACE cùng tham dự. Hai Cha Tuyên Úy và cộng đoàn xin chúc mừng, và chân thành cảm ơn Ban Điều Hành và mỗi thành viên đã cùng cộng tác xây dựng cộng đoàn những tháng năm qua bằng lời kinh Mân côi cầu nguyện âm thầm. Nguyện xin Mẹ Maria luôn gìn giữ và ban muôn ơn lành trên quý vị và gia đình.**

**3. Chân thành cảm ơn một số quý anh đã giúp sơn sửa lại hội trường Trung tâm được khang trang sạch sẽ. Xin Thiên Chúa trả công bội hậu cho quý anh và gia đình.**

**4. LCD Thánh Vinh Sơn Liem sẽ bắt đầu tập hát cho Lễ Thánh Vinh Sơn Liem, quan thầy cộng đoàn vào Thứ Bảy tuần tới 08/10. Chân thành cảm ơn sự hy sinh và lòng nhiệt thành của quý anh chị Ca Trưởng, BDH các ca đoàn và từng ca viên. Tin rằng với sự đồng tâm hiệp lực cố gắng tập hát, Liên Ca đoàn sẽ giúp cộng đoàn thêm lòng sốt sắng hiệp dâng Thánh lễ. Cảm ơn Chị Sáng và ban ẩm thực giúp các bữa ăn tối cho LCD. Xin Thiên Chúa trả công bội hậu cho quý anh chị và gia đình.**

## PHỤNG VỤ LỜI CHÚA

**Đáp ca:** Ngày hôm nay, ước gì anh em nghe tiếng Chúa. Người phán:  
Các người chớ cứng lòng.

**Tung hô Tin Mừng:** Alleluia. Lời Chúa vẫn tồn tại đến muôn thuở  
muôn đời. Đó chính là Lời đã được loan báo cho anh em như một Tin  
Mừng. Alleluia.

### Chúa Nhật XXVIII THƯỜNG NIÊN NĂM C – 09/10/2022

**Bài Đọc 1:** 2 V 5,14-17.

**Bài Đọc 2:** 2Tm 2, 8-13.

**Phúc Âm:** Lc 17, 11-19.

#### Đóng góp cho Trung Tâm



St Vincent Liem Catholic Community  
BSB 083 355  
A/C No: 628 745 710

Cộng đoàn tạ ơn Chúa, luôn ghi ơn và  
cầu nguyện cho quý Cha tiền nhiệm và  
quý ân nhân của Cộng Đoàn, vào mỗi  
Thứ Năm và Thứ Sáu đầu tháng.

#### Đóng góp trong Tuần Chúa nhật 25/09/2022

Lần 1: \$1655.00

Lần 2: \$1150.00

Bank Account: \$0.00

#### THÁNH LỄ TẠI TRUNG TÂM

Thứ Bảy : 6g00 tối – Thánh Lễ  
Chúa Nhật : 8g45 sáng – Thánh Lễ  
: 11g30 trưa – Thánh Lễ  
: 3g00 chiều – Giờ Lòng CTX  
: 5g00 chiều – Thánh Lễ  
Thứ Ba, Năm, Sáu: 6g30 tối  
Thứ Tư : 10g00 sáng

**Đặc biệt, tối Thứ Năm hàng tuần có châu phép  
lành Thánh Thể và lần chuỗi Mân Côi.**

Thứ Sáu Đầu Tháng: 3g00 chiều - Giờ Lòng Chúa  
Thương Xót. 6g30 tối – Thánh Lễ.

**Giải tội:** Trong giờ cầu nguyện Thứ Năm hàng tuần.  
Ngoài ra xin vui lòng liên hệ với Lm trước giờ lễ.

**Rửa tội trẻ em:** Thứ Bảy cuối tháng lúc 10:00 am  
Hôn Phối: Gặp Lm Quân nhiệm để cùng sắp xếp.

#### Thừa tác viên Lời Chúa và Thánh Thể:

Chúa Nhật: 02/10/2022

**Thứ 7- 6:00pm:** Ô/B: Hạ Anh  
Ô/B: Hồ Thị Thanh  
Trao MTC: Ô/B: Bùi Văn Thụ

#### Chúa Nhật:

- 8.45am: Thiệu Nhi Thánh Thể/Giới trẻ  
Trao MTC: Ô/B: Trương Văn Công  
Ô/B: Bùi Xuân Liệu  
- 11.30am: Ô/B: Bùi Hữu Hội  
Ô/B: Lê Thuý  
Trao MTC: Ô/B: Nguyễn Bá Sơn  
- 5.00pm: Ô/B: Nguyễn Hoàng Tuấn  
Ô/B: Vương Thùy Trang  
Trao MTC: Ô/B: Võ Minh Tân

## TIN MỪNG CHO NGƯỜI TRẺ

### A Mustard Seed Faith

In today's Gospel, we learn a little bit about faith.

Have you ever seen a mustard seed? The mustard seed is one of the smallest of all seeds. Some people think of faith when they think of mustard seeds. Do you know why? They use mustard seeds as a symbol of faith because of something Jesus said in the Bible.

When Jesus' friends asked Him how they could have stronger faith, Jesus said, "If you had faith even as small as a mustard seed, you could say to this mulberry tree, 'May you be uprooted and be planted in the sea,' and it would obey you!" (Luke 17:5-10)

Wow! Jesus said that God is so powerful that even if our faith is very small, we can still do incredible things with His power.

Or, in other words, Jesus said we only need a tiny bit of faith to do amazing things. If you have faith the size of a mustard seed, He said, you can tell a tree to throw itself into the sea and it will!

But what is faith? Faith is believing. We have faith in our parents and our teachers. That means that we believe what they tell us and we trust them. We have faith in our friends too. Faith in God is a little bit different, though. It is a gift He gives us so that we can believe in Him. Faith in God is when we believe in God and His power.

Jesus didn't say someone with the faith of the mustard seed can move trees to the sea so that a bunch of people would start uprooting trees. That wasn't His point. He was teaching us that it doesn't take a great faith for great things to happen. Why? Because what happens doesn't depend on us, but instead on God. God has the power to do anything, and God is for us, so we can trust whatever He does.

When we are baptized, God gives us the gift of faith. Then it's up to us to use it. We use that gift when we decide to believe in God and what He tells us in the Church and the Bible.

God, we ask for a mustard seed sized faith. Help us to believe and never doubt Your mighty power. Amen.